

Oscar R. González  
MEDICO-CIRUJANO-PARTERO

Ha trasladado su consultorio a la calle 24 de Setiembre 771, a 50 metros del mercado.  
Horas de consulta de 2 a 4.  
N 172 P.

# LA VOZ DE FLORIDA

PORTE PAGADO

Jamón Mor y Gardo  
ESCRIBANO PÚBLICO

Se encarga de asuntos judiciales administrativas, tramitación de sucesiones, arreglo de títulos, colocación de dinero sobre hipoteca Calle Dr. Alejandro Gallinal Esq. Ituzaingó—Teléfono La Cooperativa—Florida

MARTES 26 de SETIEMBRE de 1922

PERIODICO INDEPENDIENTE

3.ª época—Año XXIII—N.º 1417

Propietario Administrador:  
**MAXIMINO ROMAN**

LA VOZ DE FLORIDA

FLORIDA, 26 de SETIEMBRE de 1922

## Política de actualidad

### EL SR. BATILLE CONTRA EL PARTIDO COLORADO

Cuando el Sr. Batille proclamó al Sr. Seriato como candidato neutral a la Presidencia de la República, dijo que sin el concurso de esas fracciones diez candidaturas naufragaría, irremisiblemente y los Riveristas y Radicales, teniendo muy en cuenta los supremos intereses del glorioso Partido de la Defensa y los antecedentes del Sr. Seriato, no tuvieron el menor reparo en manifestar al candidato la satisfacción que les había producido su programa de gobierno, prometiendo preservar su candidatura ante las Convenciones de sus respectivos partidos.

El señor Batille, sin duda, de acuerdo con sus manifestaciones de que había que desconfiar del candidato que mereciera la adhesión espontánea de Riveristas y radicales, presentó ahora a su fracción la terna de candidatos a Consejeros, constituida por batillistas de pura cepa, tal vez con el fin de que éstas proclamaciones no tengan la aceptación de los otros sectores colorados; pues, solo así se verán satisfechos sus deseos de exterminio hacia el Partido Colorado, bajo cuya bandera se ha hecho opulento, alcanzando a la vez hombres innumerables.

Nosotros entendemos que la actitud de esas dos fracciones inconsideradamente desairada por el Sr. Batille y los suyos, debe ser alta en grado sumo en la presente emergencia, y que si el batillismo insiste en su fórmula, en ese caso Riveristas y Viceristas deberán optar por soluciones radicales.

El valiente colega corregionalario «El Heraldo» de Malpouy, con el título de «Sepó el Partido», ocupa de este mismo tópico y hace los siguientes comentarios, con cuyos conceptos, nos encontramos de perfecto acuerdo:

«La dinastía de los Batilles, que desde el tinglado del Royal vienen dispuestos a su antojo de los destinos del partido colorado, insisten en imponer al riverismo sus candidatos a miembros del Consejo Nacional de Administración —y olvidan en sus locos sueños de predominio y ambición de mando, que ya nada son, ni nada significan en relación a los demás grupos en que se divide la opinión colorada —El cariño y la terquedad han enceguecido al jefe de la grey, y es necesario que a actitud resuelta de nuestras autoridades partidarias lo desengañe de una vez, que el riverismo no va hacer sino a nadie.

«En la situación de intransigencia en que se ha colocado el batillismo no queda otro camino, si se obra con dignidad como cuadra a una agrupación como la riverista —que marchar a la ontienda de Noviembre con candidatos propios al Consejo y listas propias sin antes dejar bien establecido que en su opuesto e impidiendo todo entendimiento en la gran familia colorada, ha sido Batille casi que mató al partido a quien debió resguardar la pérdida de un pués. en el Consejo Nacional de Administración, pues prefiero que vaya un socialista antes que un riverista o radical.

Ese es el coloradismo de la gente Royal —Sepó el partido.

es la solución que flota en el aire partidario, y la que se impone a salvar incómodo nuestra dignidad y la altivez ciudadana.

## FOMENTO DE LA AGRICULTURA

### Una operación importante

En la Estación Piñera Depto de Paysandú, la Comisión de Colonización adquirió por intermedio del Banco Hipotecario, la fracción de campo que tuvo de Juan Belisso, compuesta de 2803 hectáreas, 91 arcas, 78 centíreas, con el fin de fraccionarla en cañadas y venderla a los colonos que se dedicuen al fomento de la agricultura, en las condiciones siguientes:

El precio de cada hectárea es de \$5 a \$5 pesos. Los colonos podrán integrar al canto la cantidad que puedan disponer, y por el saldo otorgarán 2 a 3 hipotecas a favor del vendedor. El servicio del Banco Hipotecario lo atenderán los colonos, cuyas cuotas son por semestres venidos, y representan \$6.25 anuales por cada mil pesos.

Las chacras se entregarán deslindadas sin ningún recargo al colono.

La posesión de las mismas, se dará inmediatamente después de cumplidos los trámites previos con el Banco Iltipotecario. La Comisión de Colonización y terminada la subdivisión.

Para llevarse a efecto más en breves operaciones, se requiere tener la totalidad de los colonos, o por lo menos el mayor número posible de ellos.

Las chacras se escriturarán de inmediato a los colonos.

Como se vé se trata de una operación importantísima que será de beneficios resultados para el País, dado que su única finalidad es la producción de la tierra, fuente principal de la riqueza. De modo que los agricultores que deseen hacerse propietarios de una pequeña fracción de tierra en uno de los principales Dptos., pueden aprovechar la oportunidad que se les brinda, desde que para ello las condiciones impuestas no pueden ser más liberales.

## El asunto Egüe Etchepare

Hace algún tiempo se habló con insistencia de este asunto y se dijo que el doctor Modesto Etchepare había ganado el pleito que sostuvo contra la sucesión Egüe.

Bien informado podemos adelantar que esto no es cierto, pues, el Consejo regulador de esos honorarios acaba de estimarlo en menos de la mitad de lo que cobraba el aprovechado doctor Etchepare, es decir, de 20 mil y varios cientos más de pesos que cobraba, lo han rebajado a 9 mil y picos. La falta de espacio nos impide hoy entrar en mayores detalles. En el número próximo, publicaremos la relación de esa cuenta y sus respectivas rebajas, acompañadas de los comentarios pertinentes.

## Sr. escúchenos usted!

Hace algunos días, le presentamos a Vd. un joven humilde hijo de un herrero radicado en N... joven fuerte honesto y que para nosotros que conocemos sus virtudes y su honradez constituye una verdadera promesa para el porvenir.

El día de la presentación del joven aludido, el más malo que hubiera presentado la escena, se hubiera dado cuenta del tono despectivo con que Vd. señor, recibió al presentado.

Frijo, casi sovero, con su ademán de superioridad, anotó el nombre del joven en su carnet social.

Más tarde le ha visto Vd. muchas veces. No se ha dignado Vd. contestar el salud del nuevo amigo y hasta ha esquivado su trato.

Su realeza, su alicurnia, su rancio abolengo, su fortuna y hasta su falta de educación, lo llevan al destetable terreno donde se cree superior a todos sus semejantes.

«No puedo colearme con un hijo de un herrero... se ha dicho para su colecto, pues su mano me deshonra.

¡Qué equivocado vive U. señor Marques de las... Gabriolas!

¿Quién le ha dicho a U. que por más linaje que sea su abolengo, y por más dinero que posea, puede U. ser superior moralmente al hijo de un herrero? De un herrero honesto que sabe domar las rebeldías del acero y

## OJO! FARMACIA DIBARBOURE OJO!

FLORIDA

Todas nuestras ventas son al contado. Se facturan a precio de plaza.

Si usted consulta nuestros precios, se evitará tener que hacer pedidos a los corredores.

N 245 v S

del hielo, en lucha con el fuego y con la fuerza?

Ud. viejo es inferior a esos hombres fuertes y honrados. Vivo Ud. soñando con su linaje principesco y a la postre nos resulta un perfecto desgraciado, infeliz por todos conceptos e inútil por los cuatro costados.

Aquel joven, hijo de un herrero, sano de cuerpo y sano de espíritu, es amigo de todo el pueblo. Solo Ud. señor Marques le negó su amistad y con ello mucho a ganado el modesto y futuro obrero.

Hay amores que matan, así como hay amistades que envenenan!

No hay peor tóxico que una falsa amistad.

Piénselo bien noble señor de elevada alicurnia y rancio abolengo.

El Frey

## El Banco de la República

### Prestamos sobre la producción nacional

Excelente impresión ha causado entre el elemento productor del país, la reciente circular pasada por el Banco de la República, comunicando la apertura de varios depósitos en la capital destinados a los frutos del país que se le remitan para su venta, mediante cesión de préstamos y créditos en cuotas corrientes y vales. La medida tomada por dicha institución de crédito no podrá ser más acertada y merece ser prestigiada por nuestros productores, ya que sus artículos serán ampliamente defendidos y están debidamente garantizados.

Los interesados en realizar operaciones deben dirigirse al Banco de la República, Agencia Aguada.

## Elemerides de la semana

Jueves 21 de Setiembre

Guerra Hispano Mora: El cabecilla moro Abd el Krim envía emissarios con banderas blancas al Cuartel General Español para pedir la paz; el General Burguete le contesta que exponga las condiciones de su sumisión; parece que los moros estaban dispuestos a entregar los Rehenes, debido a la acción política realizada en el Peñón Vélez de la Gomera por Castro Girona.—Comunican de Rusia que el Gobierno de los soviets, tiene el propósito de ayudar moralmente a los turcos, y aún suministrarles armas y municiones para tomar Constantinopla, aunque ya se dice saber de fuente autorizada que los soviets, desde hace tiempo, han entrado a los turcos considerable cantidad de oro y piedras preciosas para ayudar a equipar el ejército turco.

Viernes 22

El matrimonio del ex-kaiser: Gran sensación produce en todo el mundo la noticia de que el ex-Emperador Guillermo, obedeciendo a los reiterados pedidos de sus hijos y de los monárquicos de Berlín, se resignó a desistir momentáneamente de su proyectado enlace con la Princesa de Reus; la princesa en cuestión, es una hermosa viuda que cuenta actualmente 31 años, tiene 4 niños y estuvo poco tiempo h. en Holanda, donde visitó al ex Kaiser.—Se anuncia que el Cardenal Gasparri, Secretario de Estado de Su Santidad Pio XI, presentó renuncia de tan elevado cargo, con carácter de irrevocable, la que no fué una aceptada por la dificultad existente de encontrar reemplazante

que se afirma que el Pontífice tiene propósito de nombrar su nuevo Secretario de Estado, al Nuncio Apostólico en Alemania, a quien tendrá que imponer provisoriamente el capelo cardenalicio

Sábado 23

El aviador italiano Francisco Brack Papu, bate el record que retiene el avión francés Sadi Lecointe, respecto a la mayor velocidad alcanzada en el espacio, pues alcanzó a 341 kilómetros, 717 metros por hora.—Parten de Rio de Janeiro los aviadores mexicanos Rafael Pouce de León, Francisco Espinel y Julián Nava Salinas, quienes se dirigen a Buenos Aires a objeto de efectuar una serie de exhibiciones; así mismo, intentarán realizar el vuelo Buenos Aires Valparaíso.—En Alemania prosperan con buen éxito los vuelos con aparatos sin motor, figurando en primera linea el piloto Hentzen, pues, no obstante la denza neblina que lo impidió volar y monobrío con comodidad, ha volado 30 minutos en esas condiciones.

Domingo 24

En Grecia son reducidos a prisión varios políticos que responden a Venizelos, por estar según parece complicados en un complot revolucionario.—En Inglaterra quedan sin trabajo diez mil obreros, por haber cerrado sus puertas la Compañía de minas y fundiciones del Sur de Gales.—Después de haber desistido de su casamiento, aunque momentáneamente —el ex Emperador de Alemania con la princesa de Reus, ahora se hace saber que dicho casamiento se realizará, quieras o no el día 5 de Noviembre del año en curso.—El gobierno ruso dispuso que se utilice todo el material ferroviario de Rusia para el transporte de tropas y municiones; según parece estamos en visperas de otra gran tragedia universal.

Lunes 25

Oficialmente se confirma la sumisión del cabecilla moro a las autoridades españolas, el célebre Abd el Krim.—Se acusa a los griegos y armenios de haber incendiado la ciudad de Esmirna, y no los turcos, como se suponía en un principio.—En aguas de Turquía se produjo una colisión entre un buque pesquero y un contratorpedero inglés hundiéndose éste rápidamente y perdiendo 10 personas ahogadas; las 87 restantes fueron salvadas.—En Norte América en circunstancias que un avión militar hacia ejercicios de bombardeo con motivo de las maniobras militares, se vino al suelo, pereciendo el piloto y 5 pasajeros; después de la caída se incendió.

Sátrico

Consultorio Femenino

Ema—Encontrando natural la reserva de su primer carta, he contestado complacida. Bien enterada ahora, solo creo que debe hacer esto: Siendo Vds. tan jóvenes, es quizás esa la causa de la oposición, pero no pasa su desaliento y tristes ideas, ni tampoco pasa ya desanimada pues si encuentro natural la no conformidad de sus padres, también creo que está en sus manos y al alcance de Vds. dos, conseguir que cedan más tarde. En primer lugar, es necesario que Vds. se quieran bien y que no se dejen llevar de un capricho o ilusión pasajera; luego, no debe ocultar a sus padres, en ningún momento, que sigue constante en su predilección y en su invariable sentir, pero así mismo, debe ser cada día más afectuosa con ellos, no ocultarles nada para que así se den cuenta de la constancia y seriedad que poseen,

sin amincer nunca, a pesar de los obstáculos. Que su amiga solo sea, persuasión y cariño hasta conseguir

Si Nella—El mejor modo de limpiar las pieles una misma, cosiéntalo en pasarle un paño suave ó franela, bien seco, espolvoreada con bastante harina, secándose por encima de la pila, esto se repite hasta que esté limpia, después se sacude bien la piel y se la pasa otra franela, sin harina, siempre bien seca. De esa manera, se consigue una buena limpieza, sin necesidad de quitar el forro Para su segunda presentación. Puedes probar unos días, aguardando de 12 a 15 gotas de formol, repetir esto, lo menos tres veces al día; sin duda resultará vuelva a esborrinarlo que le indicaré algo más complicado y también bueno.

Agradecida a sus atenciones, siempre atenta

Turquesa—Por su carta veo que no me equivoco, siendo cierto mi creencia de que ya, hace tiempo, me había escrito y le había contestado en el Consultorio de «El Pueblo» de San José. Veo que al seguir mi consejo, no fué solo por atenderme, sino porque se vió obligado por las circunstancias. Mucho me alegro, pues si Vd. hubiera seguido la idea que me manifestó, nada bueno le hubiera traído, su celo y cariño por su amiga. Cuantas veces, ni las madres pueden tener esas voluntades que muchas veces, por desgracia, solo son caprichos, que al cesar la causa, desaparecen y allí donde se creía que existía un sentimiento duradero y hasta eterno, en poco tiempo desaparece como humo que se va. Vd. fue leal, eso, esfuerzo se reconoce, ni se toma en cuenta y es natural también, su suficiente y que extraña amistad que nació por la sangre, la herencia por el corazón. Ese dolor suyo también pasará y otra amistad, otro cariño vendrá a recompensarla. Comprendo bien lo que me confía, pero ante los hechos consumados, inclinéce y alejese poco a poco, pero aléjese, no olvide esto mi consejo, más necesario hoy para Vd. que ninguno. Confíe siempre en el afecto de la abuela.

Mangn—Fue una casualidad, pues es la primera vez que solo dos días, ha faltado en la casa T. Corralejo y Cia, el Agua Bienvillance, y faltó, por haber tenido varios pedidos de pronto, dos para Buenos Aires y casualmente, fué Vd. en uno de esos dos días; si Vd. hubiera hablado, con la señorita principal encargada de la sección perfumería ó con el señor Rocha, lo hubieran indicado que la tendrían en seguida—Allí en esa Ciudad, la tiene en venta la casa de A. Cabrera é hija; también podría Vd. haber pedido aquél en mi casa, donde queda atenta, Iconni de Nouy



Setiembre 26 de 1922.

ANGEL O. ASUAGA

Escribano

Toma a su cargo todo lo relativo a apertura de  
transmisión de sucesiones. Examen y arreglo y  
trato, dinero sobre hipotecas, ventas, compra y  
venta de inmuebles, etc., etc.

Marcelino F. González

S. encarga de tramitar asuntos judiciales, contribuciones, patentes, autorización de libros de comercio y cualquier otra diligencia en las demás reparticiones públicas.

Bomelio Ituzingá 301.—Florida

ESTERIO GUARIAGA

PROCUADOR

Timbo 1282.—Montevideo.  
En Florida: Entenderse con el señor Grogo lo  
Guariaga.—Calle Ituzingá 483.

JESÚS GARCIA ASTOLA

REMATADOR PÚBLICO

Se ocupa de la tramitación de asuntos judiciales y administrativos, remates de bienes y compra y venta de campos.

Ofrece sus servicios profesionales en la calle doctor Alejandro Gallina N. 633 (Impronta de LA VOZ DE FLORIDA) 1 pte

Conservatorio Musical del Uruguay

Exámenes anuales de piano y solfeo estando formada la mesa examinadora por profesores que componen la Asociación de música de cámara de Montevideo.

En el local del conservatorio, General Flores Esq. 24 de setiembre, hay pianos de estudio.

Desde el primero de Febrero queda abierto el registro de matrícula e inauguran las clases.

Florida, Enero de 1922.  
4 pt. Joaquín Pérez. (Director)

Venta de un campo

Se venden 13 h. de campo llor, frente a la carretera y a 500 metros da esta ciudad. Monte de eucalipto y natural; aguas permanentes, a abridas de ley y excesivas pasturas con gramíneas. Hay también una chacra de 35 h. El campo está disponible. Asimismo se vende una parcela sostenida, con el correspondiente boleto.

Grandes facilidades de pago y excelente colocación e dinero.  
Tratar Arismendi Huo, 25 de Mayo esq. Gral. Flores. Plaza Libertad.

N. 217 pte.

Venta de leña

Se vende leña en astilla de saúco y leña dura como ser: coronilla, tala, guayabo, molles, etc. y de medida y en rama o leña de trozos. Venta permanente de postes y de diferentes clases y paja para techos.

Los interesados pueden recurrir al establecimiento de campo del señor Delfino Lemes en N. 101 Pte. Pintado

AVISOS

Por ausentarse su dueño de la localidad se vende 1 charret, en perfecto estado, con arreos para un caballo, 1 juego de tarros para leche modelo (Aleman), dos caballos de tiros y 1 máquina de batir leche.

Se trata como se ve de todo lo necesario para reparto de leche, con la ventaja muy apreciable de que el precio de venta es excesivamente bajo.

Para tratar escritorio Arismendi Iho calle 25 de Mayo Esq. Gral Flores, (Plaza Asamblea). N. 232 Pte

# Banco de la R. O. del Uruguay

SUCURSAL FLORIDA

FUNDADA EN 1896

Capital autorizado \$ 25,000,000

integrado \$ 18,683,340.24.

CASA CENTRAL: Calle Zabala esq. Cerrito—Montevideo

AGENCIAS

Agrada—Avenida Rondeau esq. Valparaíso. Paso del Molino—Calle Agraciada N.º 963. Avenida Flores—Avenida Gral. Flores N.º 2205. Unión—Calle 18 de Julio N.º 205. Cordon—Avenida 18 de Julio 1650, esquina Minas.

SUCURSALES

Artigas, Cauchones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, José Batlle y Orrego, Loscano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad

## OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corriente en oro y a plata; Caja de Ahorros, Caja de Ahorros con Alcancías, Caja de Ahorros a Plazo Fijo con libreta; Depósitos a Plazo Fijo; Adelantos en Cuentas Corrientes y en vales; Descuentos de documentos comerciales. Prestamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc. amortizables, en cinco años. Prestamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Prestarios especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de caza. Cartas de créditos y órdenes, transferencias y giros sobre el interior, Cobranza de Cuentas divididas, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe. Custodia de Títulos de deuda y de propiedad y otros valores, compraventa de títulos. Prestamos con caución de títulos de deuda pública u otros valores etc.

A partir del 1.º de Octubre de 1920, regirán los siguientes tipos de interés:

### SE COBRARA

Cuentas Corrientes

Vales

Vales con dos firmas o garantía de deuda pública

Prestamos Hipotecarios

especiales con garantía

3 0/0

1/2 0/0

1/2 "

7 1/2 "

Convencional

### SE ABONARA:

Cuentas Corrientes Oro

hasta \$ 100,000.00 1 0/0

Depósitos a la Vista

" " 100,000.00 1 0/0

Caja de Ahorros

" " 50,000.00 2 0/0

Caja de Ahorros con Alcancías

" " 1,000.00 8 0/0

Librertas en Caja de Ahorros a Plazo fijo (a vencer cada seis meses)

" " 50,000.00 4 1/2 0/0

Caja de Ahorros, mayores sumas,

conveniente

Las sumas mayores de \$ 1,000.00 en Caja de Ahorros con Alcancías, no devengarán interés exceso.

En las cuentas antes mencionadas, solo se abonará interés cuando hayan transcurrido menos 90 días desde la apertura de las cuentas.

En este caso el interés se liquidará, desde el primer día de constituido el depósito.

Plazo fijo a 3 meses hasta \$ 50,000.00 3 1/2 0/0

" " 6 " \$ 50,000.00 4 0/0

" " 1 año " \$ 50,000.00 4 1/2 0/0

Mayor suma y plazo Convencional

Por los depósitos a plazo no se abonará interés.

### HOTEL DE OFICINA

Desde el 1.º de Marzo hasta el 31 de Noviembre de 9 a 12 y de 14 a 16. Desde el 1.º de Diciembre hasta el 23 de Febrero de 8 a 11 y de 15 a 17.

Ley Orgánica de los Bancos de la República, de 17 de Julio de 1911

ARTÍCULO 132.—La emisión tendrá prioridad absoluta sobre las demás deudas simples del Banco, el Estado responde directamente de la emisión, depósito y operaciones que realice el Banco.

La Gerencia

11 pte

## ALQUILER LIBRERIA Y BIBLIOTECA

## SOY Y PASO RAYO DE MARCOS PASTORINI (HIJO)

CALLE] INDEPENDENCIA ESQUINA SOLIS—(ANTIGUA CASA DE BUQUET

En el deseo de corresponder a la protección que me dispensa mi numerosa clientela, he introducido

importantes reformas en el "HOTEL PASTORINI" que beneficiará a mis favorecedores. Al efecto he ampliado a capaciosa casa que acaba de construir, contiguo a la que ocupo, el señor Vidal, donde se alojara el pasajero amplios comedores y exelentes dormitorios. También cuenta con un departamento instituido exclusivamente a hospedaje de señoras, e independiente de los demás pasajeros.

En el servicio de hotel y demás asuntos he introducido reformas que me permiten ofrecer las más

mejorables condiciones.

El servicio de caballerizas se ha ampliado y hay de efectivo un caballerizo que atenderá con preferencia a esta tarea, así de que los señores pasajeros de campana, puedan estar seguros de que sus ca-

buligueras sean bien atendidas.

La casa acaba de alquilar un servicio de coche fúnebre, de los más modernos, por lo que

permite hacer un servicio en mejores condiciones que las similares establecidas en esta y a precios

baja este motivo.

Servicio permanente de carroajes en inmejorables condiciones.

## INTERDICCIÓN DE BIENES

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Balinas, recién en el juicio caratulado: "Catalino Abelenda contra Juan Abelenda - rendición de cuentas" y a los efectos de derecho, se hace saber al público, que con esta misma fecha, se ha decretado interdicción sobre todos los bienes que a cualquier título pertenezca o puedan pertenecer a don Juan Abelenda y sus hermanos: Ismael, Olegario, Catalino, Isidro, Gilberto, Dolores y Carmen Julia Acereda. - Florida Setiembre 19 de 1922. - Gerardo Gómez actuario.

N. 150 v S. 23

## EDICTO DE MATRIMONIO

En la ciudad de Florida y el dia 15 del mes de Setiembre del año mil novecientos veinte y dos a las horas 11. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don A. T. N. DODDERE de veinti y ocho años de edad, de estado soltero de profesión carpintero, de nacionalidad italiana nacido en Costa de Calafate de este Depto, el 12 de Diciembre de 1893 domiciliado en esta ciudad y doña ANGELA E. VERA PUGLIESE de veintidós años de edad, de estado soltera de profesión labores de su sexo, de nacionalidad argentina, nacida en "Buenos Aires" el 8 de Octubre de 1899 domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual invito a los que supieren algún impedimento para el matrimonio presentado lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

A lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, y en el periódico LA VOZ DE FLORIDA por espacio de ocho días como lo manda la ley. - Fernando Parcero Oficial del Estado Civil. N. 267 v S. 26.

Carnicería del Candil  
DE  
José Salomón

Participó al público que desde el 10 del corriente me ha establecido un puesto de Carnicería, en el que encontrará el público carne descarnada y en excelentes condiciones para el consumo.

Me propongo servir a mis amigos favorecedores a domicilio y a precios más bajos, previniéndoles que no fanece animales viejos.

El puesto está establecido en la calle de la carnicería da Cesar Pastorini, camino que va al Cañal - Pintal, Julio de 1922.

N. 193 v Ag 15

## Edificio

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Balinas, se hace saber, que ante esta Juzgadío y en los autos caratulados "Clotilde Bolognini Vázquez de Soriano Segunda copia" se ha presentado don Juan Fernández, en el carácter de apoderado, solicitando la expedición de segunda copia de escritura por haberse extraviado la primera que había sido autorizada por el Escritorio don Andrés De Grossi, en esta Ciudad con fecha veintitrés de Febrero de mil novecientos siete, con respecto al siguiente bien; una tracción de campo situada en Tala de Castro a la vecindad judicial de este Departamento, compuesta de ochenta y cuatro hectáreas ochenta mil doscientos quinientos metros cuadrados, y linda al norte con camino vecinal, al sur con Aurelio Díaz de Guichón; al este, con Aurelio Gaichón de Márquez y al oeste con Estebano González (ahora Pascual Ibarra) Y a los efectos de derecho se hace esta publicación: Florida, Agosto, 2/8/22 - Gerardo Gómez - Actuario. N. 241 v. O. 3.

## Destitución de socio

Participó al público que de acuerdo con el artículo 8º del contrato social de la firma Pedro Ariza y Cia, que existe en el barrio Gral. Belgrano, ha destinado al señor Pedro Ariza de dicha firma, desde el 12 de Agosto que dando bajo mi responsabilidad el artículo 9º del mismo contrato, acuerdo con el artículo 9º del mismo contrato, le pasó el activo y pasivo a los señores Edmundo González y Cie.

También declaró que antes de pasar dicho comercio a los señores Edmundo González y Cie, ha comunicado a todas las firmas con quienes trabajaba nuestra casa.

Sarandí Grande, 1º de Agosto de 1922.  
Cruz Aguirre.  
N. 213 v. O. 8.

## MEDICO-CIRUJANO PARTERO

Ha trasladado su consultorio a la calle Atahualpa Sierra 1001 al lado del Molino Costantini. Horas de consulta: de 1/2 a 4 p. m. - Florida.

## Edificio

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Balinas, se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de José María Héctor María, Raúl Enrique, y Javier Guridi y Martín Ogilvi de Garfíll, para todos los que se consideren dueños o acreedores, so ellos ya sean como herederos o acreedores, se presenten a devolver a la justicia, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento - Florida Agosto 26 de 1922. - Gerardo Gómez, Actuario. N. 248 v. O. 6.

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Balinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de Juan Bautista Martínez, para que todos los que se consideren dueños en ella ya sea como herederos o acreedores, se presenten a devolver a la justicia, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento - Florida Agosto 26 de 1922. - Gerardo Gómez, Actuario. N. 250 v. O. 10.

## JUAN Fco. NEVES

## Cirujano-Dentista

Especialista en Extracciones. - Consulta en todos los días hábiles menos Jueves de tarde. Teléfono Uruguayo. Surtidor de hora.

Calle Independencia 631 - FLORIDA

N. 51 Pte

Cajonería Fúnebre y Carpintería  
de Gregorio R. Olariaga

Calle Itzurungá 183. - FLORIDA

Habiéndome hecho cargo del activo y pasivo por dictación de la sociedad que en el ramo de "Cajonería Fúnebre" figura en esta plaza bajo la razón social de "Olariaga y Cabral" participe a mi numerosa y estimada clientela que ha introducido en los ramos artículos hechos importantes reformas en mi establecimiento, que me habilita para atender a mis favorables en forma ventajosa, tanto por la puntitud yiedad de la cosa, como por la calidad y perfección en que saldrán del taller los trabajos que se me encuentren, para cuyo fin cuenta con personal competente.

Nota: Confesión de bioramas y mueblecitos Laqué para patio, a precios reducidos y en pequeñas cuotas mensuales.

Teléfono: Las dos Compañías.

185 Pte.

Atención: 238 v. S. 29

185 Pte.

Atención: 238 v. S.

**Carpintería «Central»**  
MUEBLES—OBRA BLANCA  
**DE SALVADOR SISTO**  
Calle Ituzanga N. 301, esquina Faustino  
Gómez, Casa de la Sociedad Icasuranga, a 200 me-  
tros del Banco de la República. FLORIDA  
Se hacen toda clase de novedades y compre-  
tiras y se instala a domicilio.—Se atiende con  
especial atención toda clase de pedidos para  
compañía.  
Precios fijos y sin competencia

Eusebio Lorenzo

Remador Público y Corredor Titulado  
Tiene permanentemente casas para  
alquilar y vender; hay dinero para co-  
locar en hipotecas o en contornos a in-  
terior convencional. Se encarga de to-  
do; gestión ante los Poderes del Estado,  
y administración de propiedades. Horas  
de 9 a 12 y de 2 a 4 p. m.—Av-  
to. Urioste N.º 411.—Junio 28-1921  
Eusebio Lorenzo

pte 03

**Dr. Fernández Enciso**

Dirección del Hospital Militar  
Se dedica especialmente a cirugía el-  
emental.  
Ha trasladado su consultorio a la Ave-  
nida 18 de Julio 1497 Consultas de 2 1/2  
a 3 1/2.—Teléfono La Uruguayana 617—  
Cordón.—M O N T E V I D E O

**Antonio M. Fernández hijo**  
Arturo A Abad  
Escríbanos Públicos

Hay dinero para préstamos.  
Calle Doctor Alejandro Gallinal 533—Plaza  
Asamblea—Florida. N.º 33 pte

**Luz Electrifica**

La empresa participa al público que requiere  
estaciones y atiende pedidos de instalaciones.  
Vivienda Julio de 1800 N.º 18 etc.

**Andrés De-Grossi**  
Y  
**Alcides B. dos Santos**  
ESCRIBANOS

Teritorio: Independencia 1824.  
Teléfono La Cooperativa. N.º 41 pte

**Pastor Lafón Rodríguez**  
DENTISTA

Ha instalado su consultorio en el  
local que ocupaba la escuela que  
dirige la señora Margarita Rosalba  
de Urioste, Calle Antolín Urioste  
208.—Consultas de 9 a 11 y 1/2 a  
2 a 5. N.º 17 pte

**JUAN M. OSORIO**

ESCRIBANO  
Se encarga del arreglo de sucesio-  
nes, colocaciones de dinero, compra-  
venta de propiedades. Sarandí Grande

**Pedro M. Maricurrena**  
ABOGADO

**Manuel L. Pérez**  
ESCRIBANO  
Estadio en Montevideo Soriano 1072  
" Florida Antolín Urioste 472.  
Teléfono La Cooperativa. 9 pte

**Se vende**

Una propiedad en la calle Juan F. Larrobla  
esquina General Urribarri, compuesta de tres pie-  
zas, cocina con hornillas "Almis", W. C., todo  
de material; pozo manantial; gallinero, Árboles  
frutales y jardín. El terreno tiene 20 metros de  
frente por 41 metros de fondo.  
Pasa tratar con el Sr Francisco L. López.  
N.º 151 Pte

**Carlos María González**  
AGRICULTOR  
Calle Dr. Alejandro Gallinal 634

**DOCTOR JUAN GUGLIELMETTI**  
MÉDICO  
Calle Ituzanga N.º 301—Florida

El mejor remedio para curar la sarna



APROBADO POR EL SUPERIOR GOBIERNO



## Carpintería Mecánica DE Arrambide, Braidas Cía.

Casa especial en: obras modernas de carpintería.  
Especialidad en galpones y chalet de todos gustos. Prontitud y  
esmero, es el lema de la casa. Cuenta al efecto con personal compe-  
tente.

Precios moderados. Garante la perfección del trabajo.

N.º 25 pte

## AL PÚBLICO

Aceite MANZARES, puro de Oliva

Siempre con el mayor deseo de venderlo lo más barato posible, he  
decidido hacerlo a los precios siguientes:

Por litro a		
Lata de 2 1/2 Kg. c/u	\$ 10.75	
" 5 Lt. neto c/u	1.80	
" 11 "	4.00	
" 22 "	8.60	
" "	17.00	

Almacén de Cesáreo Caramés Fernández, calle Independencia Esq  
N.º 62 Pte.

## EDICIÓN

Por disposición del señor Juez Letrado Depar-  
tamental doctor Bolívar, Bajío se cita llama y  
emplaza a Don Pedro Burgos a fin de que  
dentro del término de noventa días comparezca  
a estar a derecho en los autos caratulados:  
"Pedro Burgos Caraduria, bajo apercibimiento  
de nombramiento defensor de oficio.—Habilitando-  
se el próximo período de feria judicial, para  
estas publicaciones.—Florida Julio 6 de 1922.—  
Gerardo Cendón, Actuario.

N.º 197 y 0 10

## Se vende o se alquila

Dos bien situadas propiedades ubicadas en las  
calles José E. Rodó contiguo al Teatro y la otra  
en la calle 24 de Setiembre y José E. Rodó.  
Contienen cada una 6 piezas amplias, patios de  
mosaico, cuarto de baños y todas las comoda-  
dades necesarias.

Por informe escribir a Alfredo Spinelli en la  
Fraternidad calle A. Urioste casi esquina Inde-  
pendencia. N.º 248 y 0 8

## Pedro Sáenz

Hu reabierto mi escribanía en la Ca-  
lle Independencia N.º 718—Florida

## VIGOR - BELLEZA - SALUD

SE CONSERVA y se RECUPERA mediante  
el empleo del MASAJE VIBRATORIO con

## FAGEKO

UNICO APARATO de ma-  
saje que puede usarse doquiera  
exista una canilla de agua co-  
rriente. PRECIO UNICO \$ 18  
HERMOSEA el rostro y el  
busto, quitando arrugas mole-  
stas, pliegues y piel floja,  
FORTALECE el sistema nervioso,  
... evitando descaimiento  
premature.

OURA reuma, ciática, histeri-  
smo, afeciones catarrales,  
enfermedades nerviosas, raha-  
ques al corazón, etc.

CONSULTE A SU MEDICO

Pidan prospectos explotivos hoy mismo  
a los UNICOS CONCESIONARIOS:

SOLICITAMOS AGENTES ACTIVOS

PARA CAMPAÑA

CONVENCIÓN 1537 - Montevideo

EST 1921 N.º 250 v. O. 3.

## HOTEL ESPAÑA

DE  
Sanjinés & Bros

MONTEVIDEO

Tiene muy buenas comodidades y a precios muy convenientes. Trato  
familias.

### COCINA DE PRIMER ORDEN

Es el preferido por todos los habitantes del departamento de FLORIDA  
2 Frentes Plaza Independencia 829 y Colonia 828.

N.º 258 Pte.

LOS DOS TELÉFONOS

## Angel Cortí

4 AL ESTRO CONSTRUCTOR  
Ofrece sus servicios profesionales.  
Calle Convenzione 105—FLORIDA  
N.º 31

### Taller mecánico

y servicio de automóvil  
Taller de Bulevarización de Cubiertas y Cá-  
maras y Auto de Alquiler de FORTUNATO  
SPINELLI y Hno. Calle 21 de Setiembre N.º  
674 contiguo a la Fraternidad.

Servicio permanente a todas horas del día y  
de la noche, especialmente para viajes a cam-  
paña.

Cuenta con personal idóneo y competente,  
y con Chauffeurs mecánicos teléfono: La Coop-  
erativa N.º 390 v My 18

URRABE  
GOLVERO  
CORALLA  
IOS

N.º 117 v Sra. 8

### Concejo de Administración

FLORIDA

Se hace saber a los interesados que  
el Concejo de Administración ha pro-  
rogado hasta el 30 de Setiembre  
próximo, el primer plazo para el ex-  
pediente de patentes de Rodados.

Florida, Agosto 29 de 1922

Antonio M. Fernández  
Presidente.

Francisco L. López  
Secretario N.º 311 v S. 29.

## ¿Partos dolorosos?

Recura Vd. a  
la ciencia ale-  
mana, pidien-  
do a su Botica  
la Maravillosa  
Esencia de  
Gurlitt.

